**Общая информация о функционировании дошкольного образования в Чехии Obecné informace o fungování předškolního vzdělávání v ČR**

Дошкольное образование существует для детей от 3 до 6 лет, в отдельных случаях дети могут быть приняты с 2х лет. Образование поддерживает воспитательную функцию семьи и является ее дополнением. Является этапом образования, в котором ребенок, в первую очередь, получает опыт социального взаимодействия, получает знания о жизни в обществе и первую возможность для непрерывного обучения в течение всей жизни. Образование в детском саду регулируется учебной программой согласно документу Образовательная программа в рамках дошкольного образования. Docházka do MŠ není povinná. Děti se sociálním znevýhodněním, tedy i děti cizinců, mohou v ČR docházet 1 rok před zahájením základní školy do přípravné třídy u ZŠ. Předškolní vzdělávání je určeno dětem od 3 do 6 let, mohou být však přijaty i děti 2leté. Podporuje výchovné působení rodiny a doplňuje je o specifické podněty. Je etapou vzdělávání, v němž dítě získává především sociální zkušenosti, poznatky o životě kolem a první podněty pro celoživotní učení. Vzdělávání v mateřské škole se řídí kurikulárním dokumentem Rámcový vzdělávací program pro předškolní vzdělávání.

Посещаемость в детском саду не обязательная. Социально уязвимые дети, в том числе дети иностранцев, проживающих в Чехии, могут начать посещать подготовительные классы начальной школы еще за 1 год до начала обучения в начальной школе. Родители оплачивают стоимость детского сада, которая состоит из образовательных расходов (на обучение) и питание (около 1000 - 2000 крон в месяц). Дети, которым предстоит поступление в начальную школу через год, принимаются в детский сад приоритетно, их родители оплачивают только стоимость питания (около 30-35 крон в день). Другим критерием для принятия ребенка в детский сад может быть постоянное место прописки или проживания в районе, к которому относится детский сад. Детские сады в Чехии могут быть государственные, частные и церковные – поэтому сумма сборов может отличаться для разных детских садов. Ребенок регистрируется к посещению детского сада на полдня (отход после обеда) или на целый день. Детский сад, как правило, обеспечивает ребенка дообеденным перекусом, обедом и полдником, включая напитки. Rodiče hradí v MŠ část nákladů na vzdělávání (tzv. školné) a stravné (celkem asi 1000-2000Kč měsíčně). Děti, které mají za rok nastoupit do základní školy, jsou přijímány do mateřské školy přednostně a platí pouze náklady na stravné (asi 30-35 Kč za den). Dalším kritériem pro přijetí dítěte může být trvalé bydliště v obci nebo městské části, která danou MŠ zřizuje. Mateřské školy v ČR mohou být státní, soukromé i církevní - výše poplatků se proto u jednotlivých MŠ liší. Dítě se přihlašuje k docházce do MŠ na půl dne (odchod po obědě) nebo na celý den. MŠ zpravidla poskytuje dítěti dopolední svačinu, oběd a odpolední svačinu včetně nápojů

Учебный год начинается в детском саду с 1 сентября и заканчивается 30 июня, в июле и августе открыты только некоторые детские сады, посещаемость в них регулируется специальными правилами. Дети размещаются в классах в зависимости от возраста или же в разновозрастных классах. Класс для максимально 24-28 детей ведут 2 учителя. Детский сад управляется директором, который несет ответственность за поступление ребенка. Školní rok v MŠ začíná 1. září a končí 30. června, v červenci a srpnu mají otevřeno pouze některé MŠ a docházka dětí se řídí zvláštními pravidly. Děti jsou ve třídách umístěny podle věku nebo jsou ve třídách věkově smíšených. Třídu o počtu max. 24-28 dětí vedou 2 učitelky. MŠ je řízena ředitelkou, která je odpovědna za přijetí dítěte.

**Документы, необходимые для регистрации ребенка в детском саду Dokumenty potřebné pro zápis dítěte do MŠ**

1. заявление на получение дошкольного образования (можно получить в детском саду)

1) žádost k předškolnímu vzdělávání (lze vyzvednout v MŠ)

1. удостоверение личности или паспорт родителей (опекунов)

2) občanský průkaz nebo cestovní pas rodičů (zákonných zástupců)

1. свидетельство о рождении ребенка (или другой документ, показывающий, что заявитель является юридическим опекуном ребенка)

3) rodný list dítěte (případně jiný dokument, který dokládá, že osoba je zákonný zástupce dítěte)

1. подтверждение обязательной вакцинации (например, карта прививок)

4) potvrzení o povinném očkování (např. očkovací průkaz dítěte)

1. заключение врача о здоровье ребенка

5) vyjádření praktického lékaře ke zdravotnímu stavu dítěte

1. вид на жительство (для заявителей из стран, не входящих в ЕС)

6) povolení k pobytu (u osob z nečlenských zemí EU)

1. документ медицинского страхования (страховой полис)

7) doklad o zdravotním pojištění (karta pojištěnce)

**Процедура принятия ребенка в детский сад Postup přijetí dítěte do MŠ**

Юридический опекун заберет заявление на получение дошкольного образования в детском саду, в котором он хочет зарегистрировать ребенка и заполнит его. Частью этого заявления является заключение участкового врача о состоянии здоровья ребенка.

Zákonný zástupce si vyzvedne žádost o zařazení dítěte přímo v MŠ, do které chce dítě zapsat, a vyplní ji. Součástí této žádosti je vyjádření praktického lékaře ke zdravotnímu stavu dítěte.

При зачислении в детский сад законный опекун должен представить заполненное заявление о регистрации ребенка в детском саду и другие необходимые документы. Дети, чьи родители являются гражданами стран-членов ЕС, имеют доступ к дошкольному образованию на тех же условиях, что и дети чешских родителей, следовательно, не представляют документ с видом на жительство. Для детей граждан из третьих стран (то есть, не входящих в ЕС) родители должны предоставить подтверждение легального пребывания в Чешской Республике самое позднее в день зачисления ребенка. При зачислении может пройти небольшая презентация детского сада, беседа с родителями о конкретных потребностях ребенка, интервью с самим ребенком. Для регистрации не нужно обучать ребенка ничему конкретному. Учитель или директор анализируют языковые способности и поведение детей для зачисления в соответствующий класс.

Při zápisu do MŠ předloží zákonný zástupce vyplněnou žádost o zařazení dítěte do MŠ a další potřebné dokumenty. Děti, jejichž rodiče jsou občany členských států EU, mají přístup k předškolnímu vzdělávání za stejných podmínek jako děti české, a nemusí tedy předkládat žádné potvrzení o povolení k pobytu. U občanů ze třetích zemí (tj. nečlenských zemí EU) musí rodiče nejdéle v den nástupu dítěte do MŠ prokázat legálnost pobytu na území ČR. Při zápisu může proběhnout krátká prezentace MŠ, rozhovor s rodiči o specifických potřebách dítěte, případně také rozhovor s dítětem. Na zápis není potřeba dítě nic konkrétního učit. Učitelka či ředitelka si spíše dělají představu o jazykových schopnostech a chování dětí, aby je vhodně zařadily do tříd.

Решение о принятии или не принятии ребенка в детский сад родители получат в течение 30 дней после регистрации. После получения решения о принятии ребенка, родители ребенка посетят детский сад, получат свидетельство о регистрации ребенка, информацию о работе детского сада, договорятся о программе адаптации и конкретной дате первого посещения детского сада ребенком.

Rozhodnutí o přijetí či nepřijetí dítěte do MŠ obdrží rodiče do 30 dnů po zápisu. Po obdržení rozhodnutí o přijetí dítěte se rodiče dostaví do mateřské školy, vyzvednou si k vyplnění Evidenční list dítěte, informace o provozu mateřské školy, domluví si průběh adaptace a konkrétní nástupní termín dítěte do mateřské školy.

При первом посещении ребенком детского сада родители передадут воспитателю выполненное свидетельство о регистрации ребенка, в котором будет заполнено: имя и фамилия ребенка, номер социального страхования, гражданство и место жительства, имя и фамилия законного опекуна, место его место жительства и адрес для корреспонденции и телефон.

Při nástupu dítěte do MŠ předají rodiče třídní učitelce Evidenční list dítěte, ve kterém bude vyplněno: jméno a příjmení dítěte, rodné číslo, státní občanství a místo trvalého pobytu, dále jméno a příjmení zákonného zástupce, místo trvalého pobytu a adresa pro doručování písemnost a telefonické spojení.

**Распорядок дня в детском саду: Denní režim mateřské školy:**

Каждый детский сад устанавливает конкретные часы работы и распределение мероприятий в течение дня. Распорядок дня в детском саду гибкий, изменяется с текущей программой класса и потребностями детей. Родители должны придерживаться времени прибытия и ухода детей, если не согласовано иначе с воспитателями детского сада Každá MŠ má jinak nastavené konkrétní otevírací doby i rozdělení činností během dne. Denní režim v MŠ je flexibilní, orientuje se podle aktuálního programu třídy a podle potřeb dětí. Rodiče mají dodržovat dobu příchodu a vyzvedávání dětí, pokud se nedomluví jinak s vedením MŠ a učitelkami.

Приводим пример ежедневного расписания: Uvádíme příklad denního režimu:

6:30 – 8:30 – Встреча детей, свободные игры и спонтанная активность детей, индивидуальная работа с детьми, занятия изобразительным искусством

6:30 – 8:30 - Scházení dětí, volné hry a spontánní činnosti dětí, individuální práce s dětmi, výtvarné a pracovní činnosti

8:45 – Перекус, после перекуса дети продолжают играть. После этого наведение порядка в игрушках.

8:45 - Svačina, po svačině děti pokračují ve hře. Poté úklid hraček

Занятия по развитию речи, общение с детьми, короткие упражнения для расслабления. Далее тематические занятия с детьми – например, занятия для увеличения способностей детей в области, музыки, искусства, расширения кругозора, развитие подвижности.

Komunitní kruh, rozhovory s dětmi, krátké relaxační cvičení. Dále náplň dle aktuální tematické části - např. činnosti rozvíjející kompetence dítěte v oblasti kognitivní, hudební, výtvarné, pohybové, pracovní apod.

9:40 - Подготовка к прогулке, прогулка – экскурсия в близлежащие места, прогулка в школьном саду, путешествие

9:40 - Příprava na pobyt venku, pobyt venku – vycházka do okolí, pobyt na školní zahradě, výlet

11:45 – Подготовка к обеду – гигиена, обед 11:45 - Příprava na oběd – hygiena, oběd

12:30 – Подготовка к отдыху, чтение или слушание сказок, историй и песен. Старшие дети с меньшей потребностью во сне встают раньше и могут играть в не шумные игры в классе. Дети не обязаны спать, поэтому могут использовать класс согласно личным потребностям для отдыха.

12:30 - Příprava na odpočinek, čtení nebo poslech pohádek a příběhů, písniček. Starší děti a děti s menší potřebou spánku vstávají dříve a věnují se klidným činnostem ve třídě. Děti nemusí spát, ale podle individuální potřeby mají prostor pro odpočinek.

14:15 – Полдник, после этого игры по интересам и согласно выбору детей. Индивидуальные и групповые занятия, прогулка в саду.

14:15 - Svačina, potom hry podle zájmů a volby dětí. Individuální a skupinové činnosti, pobyt na zahradě.

17:00 – Окончание дня в детском саду

17:00 - Konec provozu MŠ

**Подсказки - Что дать ребенку с собой Pomůcky - Co dát dítěti s sebou**

- соответствующую одежду на улицу: спортивная обувь, резиновые сапожки, спортивные штаны, шорты, леггинсы, колготки, носки, рубашку с длинным и коротким рукавом, шапку или кепку, куртку по сезону, теплую кофту, дождевик, непромокаемые зимние перчатки и теплые сапоги vhodné oblečení na ven: sportovní obuv, holínky, tepláky, krátké kalhoty, leginy, punčocháče, ponožky, tričko s dlouhým a krátkým rukávem, mikina, bunda vhodná pro dané roční období, čepice, klobouček nebo kšiltovka, pláštěnka, v zimě nepromokavé rukavice a teplé boty

- соответствующую одежду для помещения: сменную обувь (должна твердо держаться на ноге, не тапочки), спортивные штаны, шорты или юбку, колготки или носки, кофту с длинными и короткими рукавами, толстовку, запасное нижнее белье, пижаму vhodné oblečení do MŠ: přezůvky (pevně drží na noze, ne pantofle), tepláky, krátké kalhoty nebo sukně, punčocháče nebo ponožky, triko s dlouhým a krátkým rukávem, mikina, náhradní spodní prádlo, pyžamo.

- спортивный костюм (только в некоторых детских садах) cvičební úbor (vyžadují jen některé MŠ)

- рабочую одежду для творческих занятий: фартук или старую рубашку/кофту, которую можно испачкать красками (только в некоторых детских садах) pracovní oděv na výtvarné aktivity: zástěra nebo starší košile/triko, které je možné ušpinit např. od barev (vyžadují jen některé MŠ)

Юридические опекуны должны подписать все вещи, которые можно перепутать. Zákonní zástupci označí či podepíší dětem všechny věci, u kterých by mohlo dojít k záměně.

**Сотрудничество и общение родителей с детским садом Spolupráce, komunikace rodičů s MŠ**

Воспитатель детского сада, как правило, решает все необходимые вопросы при личной встрече с родителями в момент прибытия или отхода детей из детского сада, или же на оговоренном заранее собрании (индивидуальном или групповом по принципу родительского собрания в школе), которое проходит, как правило, в начале года. Если ребенок болен или по какой-то другой причине не может появиться в детском саду, родитель должен сообщить об этом по телефону не позднее предполагаемого время прибытия. Родители также могут договориться с учителем, чтобы тот позвонил им, если ребенок в детском саду начнет плакать. Общаться можно также через электронную почту. Učitel MŠ obvykle konzultuje vše potřebné při osobním setkání s rodiči v době příchodu či vyzvedávání dětí nebo na domluvené schůzce (individuální nebo skupinová v podobě třídní schůzky rodičů, zpravidla na začátku roku). Pokud je dítě nemocné nebo z jiného důvodu nemůže dorazit do MŠ, rodič ho telefonicky omluví nejpozději v době předpokládaného příchodu. Rodiče se také mohou domluvit s učitelem, aby jim zavolal v případě, že dítě bude v MŠ plakat. Fungovat může i komunikace prostřednictvím e-mailu.

**Информация о работе детских садов Informace o provozu MŠ**

Директор детского сада, контакт: Ředitel/ka školy, kontakt:

Время работы детского сада в течение года: Учебный год начинается 1.9 и заканчивается 30.6 Provoz MŠ v průběhu roku: Školní rok začíná 1. 9. a končí 30. 6.

Ежедневные часы работы: 7:00 - 17:00, понедельник – пятница Denní provozní doba: 7:00 - 17:00, pondělí – pátek

Запись детей в детский сад на следующий учебный год происходит в месяце: апрель

(Дети также могут быть приняты в детский сад и в течение учебного года.) Zápis dětí do MŠ na následující školní rok probíhá v měsíci: duben (Děti ale mohou být do mateřské školy přijaty i v průběhu školního roku.)

Приход детей в детский сад: до 8:30, время прибытия может быть скорректировано в соответствии с потребностями родителей. Родители по прибытию ребенка обязаны передать его воспитателю. Příchod dětí do MŠ: do 8:30, čas příchodu lze upravit podle potřeb rodičů. Rodiče při příchodu osobně předají dítě učitelce.

Отход детей из детского сада: После обеда с 12:00 до 12:30 или после тихого часа в 14:30. В сопровождении своих родителей (законных опекунов) или в сопровождении уполномоченных лиц. Если у ребенка будет забирать кто-то другой, кроме родителей (законных опекунов), необходимо выполнить специальное разрешение. Odchod dětí z MŠ: Po obědě od 12:00 - 12:30 nebo po odpoledním odpočinku od 14:30. V doprovodu rodičů (zákonných zástupců) nebo v doprovodu pověřených osob. Pokud má dítě vyzvedávat někdo jiný než rodič (zákonný zástupce), je třeba vyplnit listinu zmocňující k vyzvedávání dítěte.

Отсутствие ребенка: Непосещение ребенком детского сада оглашается заранее законным представителем самое позднее до 8.00 в день непосещения по телефону:

или в книге посещений в гардеробной или мэйлом на электронный адрес: Nepřítomnost dítěte: Nepřítomnost dítěte nahlásí zákonný zástupce nejpozději do 8:00 v den nepřítomnosti a omluví dítě telefonicky na čísle:                                                                                     nebo do omluvného sešitu v šatně nebo emailem na e-mailovou adresu:

Питание: Питание обеспечивает детский сад в школьной кухне, где готовят завтрак, перекус, обед (суп и основное блюдо). Целый день детям доступны напитки. Меню оговаривается на всю неделю и размещается на информационном стенде в понедельник в 7:00 утра. Stravování: Stravování zajišťuje MŠ, ve školní kuchyni se připravuje: snídaně, svačiny, oběd (polévka a hlavní jídlo). Děti mají po celý den k dispozici tekutiny. Jídelní lístek je zpracován na celý týden a vyvěšen na informační nástěnce v pondělí v 7:00.

Необходимость или ее отсутствие в обеде сообщается: с \_\_\_\_\_ до \_\_\_\_\_актуального дня. Odhlášení, přihlášení obědů: od \_\_\_\_\_ do \_\_\_\_\_na aktuální den.

**Стоимость услуг в детском саду**

**Ceny služeb MŠ**

- Одноразовый взнос при приеме ребенка в детский сад: - Jednorázový registrační poplatek při nástupu dítěte do MŠ:

- Ежемесячный взнос: Měsíční školné:

- Образование в последний год детского сада: бесплатно на срок не более 12 месяцев для ребенка дошкольного возраста Vzdělávání v posledním ročníku MŠ: bezúplatně po dobu nejvýše 12 měsíců/dítě předškolního věku

- Взносы на питание: Стоимость питания на полдня для ребенка от 3х до 6 лет составляет \_\_\_\_крон/день, стоимость питания на полдня для ребенка с отложенным посещением начальной школы (после 6 лет) составляет \_\_\_\_ крон/день. Питание на целый день \_\_\_\_ крон/день (для ребенка от 3х до 6 лет) и \_\_\_\_ крон/день (после 6 лет). Poplatky za stravování: Cena polodenní stravy pro dítě 3-6let je \_\_\_\_Kč/den, cena polodenní stravy pro dítě s odkladem školní docházky je \_\_\_\_Kč/den. Strava celodenní je \_\_\_\_Kč/den (dítě 3-6let) a \_\_\_\_Kč/den (dítě s odkladem).

- Сумма платежей является одинаковой для всех зарегистрированных детей и на этот учебный год (сентябрь-август). Výše plateb je pro všechny zapsané děti stejná a platí po celý školní rok (září-srpen).

- Законный представитель уплачивает взносы каждый месяц до: \_\_\_\_\_дня каждого месяца Zákonný zástupce uhradí poplatky každý měsíc do: \_\_\_\_\_den v měsíci

- Оплата производится банковским переводом: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ согласно закрепленному вариабильному номеру (выдается директором в начале посещения ребенком детского сада). Platbu provede převodem na účet: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ pod přiděleným variabilním symbolem (dostane od ředitelky na začátku docházky do MŠ).

**Адаптация ребенка в детском саду - план адаптации для новых детей Adaptace dítěte v MŠ - adaptační plán MŠ pro nové děti**

Наш детский сад разработал план адаптации для новых детей, что позволяет им постепенно привыкнуть к детскому саду при поддержке своих родителей и педагогов детского сада. Naše mateřská škola má pro nové děti vypracovaný tzv. adaptační plán, který dětem umožňuje si postupně zvykat na prostředí MŠ s podporou vlastních rodičů a pedagogů MŠ.

Ребенку очень помогает в адаптации участие родителя и присутствие его в детском саду в соответствии со следующим графиком: Dítěti při adaptaci velmi pomáhá, když se rodič zpočátku účastní pobytu v MŠ spolu s ním podle následujícího plánu:

С 1 по 3 день ребенок находится в детском саду: Родитель с ребенком приходит в детский сад (предпочтительно в одно и то же время), остается около 1 часа с ребенком в классе, а затем возращается домой вместе с ребенком. Родитель в детском саду становится пассивной поддержкой для ребенка (например, не настаивает на включении ребенка в игровую деятельность). Принимает, что ребенок ищет близости с ним, когда чувствуют себя некомфортно, и нуждается в его поддержке. 1.-3. den pobytu dítěte v MŠ: Rodič přijde s dítětem do MŠ (pokud možno vždy ve stejnou dobu), zůstane asi 1 hodinu s dítětem ve třídě a pak zase odchází společně domů. Rodič je v MŠ spíše pasivní podporou dítěti (např. nenaléhá na dítě, aby se zapojilo do činností). Akceptuje, že dítě vyhledává jeho blízkost, když se cítí nejistě a potřebuje jeho oporu.

На 4 день родитель приводит ребенка в детский сад и уходит на 30 минут. Если ребенок спокойно пережил разлуку, на 5 и 6 день родитель находится недалеко от детского сада, чтобы его можно было позвать на помощь в класс. После 6 дня адаптационная программа может быть окончена. 4. den přivede rodič dítě do MŠ a odchází, odloučení trvá jen 30 minut. Pokud dítě zvládlo odloučení dobře, 5. a 6. den je rodič pouze k dispozici v MŠ, aby mohl být v případě potřeby přivolán do třídy. Po 6 dnech může být adaptační období ukončeno.

В случае, если на 4 день ребенок переживает разлуку с трудом, адаптационная программа растягивается на 2-3 недели и со следующим уходом родителя стоит подождать несколько дней. С родителями программа адаптации оговаривается индивидуально в поисках оптимального решения. V případě, že  4. den zvládá dítě odloučení těžce, prodloužíme adaptační období na 2 - 3 týdny a s dalším pokusem o odloučení pár dní počkáme. S rodiči se individuálně domlouváme na průběhu adaptace dítěte v MŠ a hledáme optimální řešení.

Предмет: Соглашение о передаче ребенка из детского сада Věc: Dohoda o vyzvedávání dítěte z mateřské školy

Просим, чтобы нашего ребенка, который посещает класс:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Žádáme, aby naše dítě, které navštěvuje třídu:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Имя и фамилия ребенка:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Jméno, příjmení dítěte:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Дата рождения ребенка:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Datum narození dítěte:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

дата (или дни недели): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ или нерегулярно bylo ve dnech (dny v týdnu): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ nebo nepravidelně

в (час отхода ребенка): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ или нерегулярно v (hodina vyzvednutí dítěte): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ nebo nepravidelně

передали (имя особы, которая будет забирать ребенка): vydáváno k vyzvednutí (jméno vyzvedávající osoby):

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

или:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

nebo:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

которой / которому, мы, родители, передаем ответственность согласно § 9 и § 22 Гражданского кодекса. Мы заявляем, что берем на себя всю ответственность, которая связана с этой передачей.

na kterou/které přenášíme jako rodiče tuto povinnost ve smyslu ustanovení § 9 a § 22 Občanského zákoníku. Výslovně prohlašujeme, že přebíráme veškerou zodpovědnost, která souvisí s tímto zastupováním.

§ 9 Гражданского кодекса - содержит информацию о гражданской правоспособности (несовершеннолетние имеют способность только к таким правовым актам, которые по своей природе являются адекватными для интеллектуальной и нравственной зрелости в их возрасте)

 § 9 Občanského zákoníku – obsahuje informace o občansko-právní způsobilosti (nezletilí mají způsobilost jen k takovým právním úkonům, které jsou svou povahou přiměřené rozumové a mravní vyspělosti odpovídající jejich věku)

§ 22 Гражданского кодекса - содержит информацию о представителях прав ребенка § 22 Občanského zákoníku – obsahuje informace o zastoupení

В Праге в день: V Praze dne:

Имя, Фамилия законных опекунов ребенка: Jméno, příjmení zákonných zástupců dítěte:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Подписи законных опекунов ребенка: Podpisy zákonných zástupců dítěte:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_